

Briuselis, 2018 m. gruodžio 10 d.
(OR. en)

15392/18

**Tarpinstitucinė byla:
2018/0064(COD)**

**SOC 773
EMPL 581
MI 975
CODEC 2282
IA 414**

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio

dokumento Nr.: 14583/18

Komisijos dok. Nr.: 7203/18 - COM(2018) 131 final

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO,
kuriuo įsteigiama Europos darbo institucija
– Bendras požiūris

Delegacijoms priede pateikiamas bendro požiūrio dėl pirmiau nurodyto reglamento tekstas, dėl kurio 2018 m. gruodžio 6 d. įvykusiame 3660-ame posėdyje susitarė EPSCO taryba.

2018/0064 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo įsteigiama Europos darbo agentūra

(Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 46 ir 48 straipsnius,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- 1) laisvas darbuotojų judėjimas, įsisteigimo laisvė ir laisvė teikti paslaugas yra esminiai Sąjungos vidaus rinkos principai, įtvirtinti Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV);

¹ OL C [...], [...], p. [...].

² OL C [...], [...], p. [...].

- 2) pagal Europos Sąjungos sutarties 3 straipsnį Sąjunga turi kurti itin konkurencingą socialinės rinkos ekonomiką, kuria siekiama visiško užimtumo ir socialinės pažangos, ir skatinti socialinį teisingumą ir apsaugą. Pagal SESV 9 straipsnį Sąjunga, nustatydamą ir įgyvendindama savo politiką ir veiklą, turi atsižvelgti į reikalavimus, susijusius, *inter alia*, su didelio užimtumo skatinimu, tinkamos socialinės apsaugos užtikrinimu, kova su socialine atskirtimi, taip pat su aukšto lygio švietimo, mokymo ir žmogaus sveikatos apsaugos propagavimu;
- 3) 2017 m. lapkričio 17 d. socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikime Geteborge Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija drauge paskelbė apie Europos socialinių teisių ramstį. Tame aukščiausiojo lygio susitikime priminta, kad pirmenybė turėtų būti teikiama žmonėms, kad reikia toliau plėtoti Sąjungos socialinį aspektą ir skatinti konvergenciją dirbant visais lygmenimis; tai patvirtinta ir 2017 m. gruodžio 14 d. Europos Vadovų Tarybos išvadose;
- 4) kaip nustatyta Bendroje deklaracijoje dėl 2018–2019 m. teisėkūros prioritetų, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija yra įsipareigoję imtis veiksmų, kuriais būtų stiprinamas Sąjungos socialinis aspektas, tobulinant socialinės apsaugos sistemų koordinavimą³, apsaugant darbuotojus nuo rizikos sveikatai darbo vietoje⁴, užtikrinant sąžiningas sąlygas visiems Sąjungos darbo rinkų dalyviams taikant modernizuotas darbuotojų komandiravimo taisykles⁵ ir užtikrinant dar geresnį tarpvalstybinį Sąjungos teisės vykdymą;

³ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir Reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 įgyvendinimo tvarką (COM(2016) 815 final).

⁴ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2004/37/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su kancerogenų arba mutagenų poveikiu darbe (COM(2017) 11 final).

⁵ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (COM(2016) 128 final).

- 5) turėtų būti įsteigta Europos darbo agentūra (toliau – Agentūra), kuri padėtų didinti teisingumą ir pasitikėjimą bendrojoje rinkoje. Šiuo tikslu Agentūra turėtų padėti valstybėms narėms ir Komisijai didinti fizinių asmenų ir darbdavių prieigą prie informacijos apie jų teises ir pareigas tarpvalstybinio darbo jėgos judumo atveju ir galimybes naudotis atitinkamomis paslaugomis. Agentūra taip pat turėtų remti taisyklių laikymąsi ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas veiksmingas tų sričių Sąjungos teisės taikymas, taip pat tarpininkauti ir padėti rasti sprendimus tarpvalstybinių ginčų ar tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju;
- 6) Agentūra turėtų vykdyti veiklą tarpvalstybinio darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo srityse, įskaitant laisvą darbuotojų judėjimą, darbuotojų komandiravimą ir itin judžių darbuotojų paslaugas. Ji taip pat turėtų stiprinti valstybių narių bendradarbiavimą kovojant su nedeklaruojamu darbu, nedarydama poveikio valstybių narių kompetencijai priimti sprendimus dėl nacionalinio lygmens priemonių. Tais atvejais, kai Agentūra, vykdydama savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus pažeidimus ir pažeidimus tokiose srityse kaip privalomos darbo sąlygos, sveikatos ir saugos taisyklės arba trečiųjų šalių piliečių įdarbinimas, ji turėtų apie juos pranešti ir juos nagrinėjant bendradarbiauti su atitinkamų valstybių narių nacionalinėmis institucijomis, o prireikus – su Komisija ir kitomis kompetentingomis Sąjungos įstaigomis;
- (6a) (nauja) Agentūros veiklos sritis turėtų apimti konkrečius šiame reglamente išvardytus Sąjungos aktus, įskaitant tų Sąjungos aktų pakeitimus, kurie bus padaryti ateityje;

- 7) Agentūra turėtų prisidėti prie laisvo darbuotojų judėjimo, reglamentuojamo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 492/2011⁶, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/54/ES⁷ ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/589⁸, skatinimo. Ji turėtų sudaryti palankesnes sąlygas darbuotojų komandiravimui, kuris yra reglamentuojamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB⁹ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/67/ES¹⁰, be kita ko, remdama tų nuostatų vykdymą įgyvendinant visuotinai taikytinas kolektyvines sutartis, atsižvelgiant į valstybių narių praktiką.

⁶ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje (OL L 141, 2011 5 27, p. 1).

⁷ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/54/ES dėl priemonių, kad darbuotojai galėtų lengviau naudotis laisvo darbuotojų judėjimo teisėmis (OL L 128, 2014 4 30, p. 8).

⁸ 2016 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/589 dėl Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) darbuotojų galimybių naudotis judumo skatinimo paslaugomis ir geresnės darbo rinkų integracijos ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 492/2011 ir (ES) Nr. 1296/2013 (OL L 107, 2016 4 22, p. 1).

⁹ 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997 1 21, p. 1).

¹⁰ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/67/ES dėl Direktyvos 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje vykdymo užtikrinimo ir kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI reglamentas) (OL L 159, 2014 5 28, p. 11).

Nedarydama poveikio Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos uždaviniams ir veiklai, ji taip pat turėtų padėti koordinuoti socialinės apsaugos sistemas, reglamentuojamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 883/2004¹¹, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 987/2009¹², Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1231/2010¹³; taip pat Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1408/71¹⁴, Tarybos reglamentu (EB) Nr. 574/2003¹⁵ ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 859/2003¹⁶;

-
- ¹¹ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004 4 30, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 200, 2004 6 7, p. 1).
- ¹² 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (OL L 284, 2009 10 30, p. 1).
- ¹³ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1231/2010, kuriuo išplečiamas Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 taikymas trečiųjų šalių piliečiams, kuriems tie reglamentai dar netaikomi tik dėl jų pilietybės (OL L 344, 2010 12 29, p. 1).
- ¹⁴ 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971 7 5, p. 2).
- ¹⁵ 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 574/72, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką (OL L 74, 1972 3 27, p. 1).
- ¹⁶ 2003 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 859/2003, išplečiantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 ir Reglamento (EEB) Nr. 574/72 nuostatų taikymą trečiųjų šalių piliečiams, kuriems jos dar netaikomos dėl jų pilietybės (OL L 124, 2003 5 20, p. 1).

- 8) tam tikrais atvejais, siekiant patenkinti atitinkamo sektoriaus poreikius, buvo priimta to sektoriaus, pavyzdžiui, tarptautinio transporto, Sąjungos teisė. Pagal savo veiklos sritį Agentūra taip pat turėtų nagrinėti tokios konkrečiau sektoriaus Sąjungos teisės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 561/2006¹⁷, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/22/EB¹⁸, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1071/2009¹⁹ ir Direktyvos, *kuria keičiama direktyva 2006/22/EB (COM(2017) 278)*²⁰, taikymo tarpvalstybinio darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo aspektus, kartu vengdama veiklos dubliavimo ir paralelinių struktūrų. Agentūra visų pirma galėtų teikti paramą valstybių narių bendradarbiavimui tais atvejais, kai valstybės narės nėra sukūrusios dvišalių ar daugiašalių vykdymo užtikrinimo struktūrų;

¹⁷ 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

¹⁸ 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/22/EB dėl būtiniausių sąlygų Tarybos reglamentams (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 dėl su kelių transporto veikla susijusių socialinių teisės aktų įgyvendinti ir panaikinti Direktyvą 88/599/EEB (OL L 102, 2006 4 11, p. 35).

¹⁹ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisyklės ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB (OL L 300, 2009 11 14, p. 51).

²⁰ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/22/EB nuostatos dėl vykdymo užtikrinimo reikalavimų ir nustatomos konkrečios su Direktyva 96/71/EB ir Direktyva 2014/67/ES susijusios kelių transporto vairuotojų komandiravimo taisyklės (COM(2017) 278).

- 9) asmenys, patenkantys į Agentūros veiklos sritį, turėtų būti asmenys, kuriems taikoma Sąjungos teisė, patenkanti į šio reglamento taikymo sritį, įskaitant darbuotojus, savarankiškai dirbančius asmenis, darbo ieškančius asmenis ir ekonomiškai neaktyvius asmenis; tai taip pat turėtų būti tiek Sąjungos, tiek trečiųjų šalių piliečiai, teisėtai gyvenantys Sąjungoje, pavyzdžiui komandiruoti darbuotojai, bendrovės viduje perkeliama asmenys ir ilgalaikiai gyventojai bei jų šeimos nariai;
- 10) Agentūros įsteigimu neturėtų būti sukurta naujų teisių ar pareigų fiziniams asmenims ar darbdaviams, įskaitant ekonominės veiklos vykdytojus ir ne pelno organizacijas, nes Agentūros veikla jiems turėtų būti taikoma tiek, kiek jiems taikoma Sąjungos teisė, patenkanti į šio reglamento taikymo sritį;
- 11) kad sąžininga ir veiksminga vidaus rinka teiktų naudos, Agentūra turėtų remti fizinių asmenų ir darbdavių judumo galimybes ir galimybes teikti paslaugas ar samdyti bet kurioje Sąjungos šalyje. Tai, be kita ko, apima tarpvalstybinio asmenų judumo skatinimą, palengvinant naudojimąsi tarpvalstybinio judumo paslaugomis, pavyzdžiui, darbo, stažuotės ar pameistrystės vietų paklausos ir pasiūlos tarpvalstybinės atitikties nustatymo paslauga, ar remiant tokias judumo iniciatyvas kaip „Tavo pirmasis EURES darbas“ ar „ErasmusPro“. Agentūra taip pat turėtų prisidėti prie informacijos, įskaitant informaciją apie Sąjungos teise suteiktas teises ir pareigas, skaidrumo didinimo ir galimybių fiziniams asmenims ir darbdaviams gauti paslaugas gerinimo, bendradarbiaujant su kitomis Sąjungos informacijos tarnybomis, pavyzdžiui, „Jūsų Europos patarėju“, ir visapusiškai išnaudojant portalą „Jūsų Europa“, kuris taps bendrųjų skaitmeninių vartų, sukurtų Reglamentu [OL: įrašyti nuorodas į bendruosius skaitmeninius vartus (COM(2017)256)]²¹, pagrindu, ir užtikrinant jame teikiamos informacijos nuoseklumą;

²¹ Reglamentas [OL: įrašyti nuorodą į bendruosius skaitmeninius vartus – COM(2017) 256].

- 12) šiais tikslais Agentūra turėtų glaudžiai ir konstruktyviai bendradarbiauti su kitų susijusių Sąjungos iniciatyvų vykdytojais ir tinklais, visų pirma su Europos valstybinių užimtumo tarnybų tinklu (VUT tinklu)²², Europos įmonių tinklu, „Border Focal Point“, SOLVIT²³ ir Vyresniųjų darbo inspektorių komitetu, taip pat su atitinkamomis nacionalinėmis tarnybomis (pavyzdžiui, įstaigomis, atsakingomis už lygių galimybių skatinimą ir už Sąjungos darbuotojų ir jų šeimos narių rėmimą), kurias valstybės narės paskyrė įgyvendindamos Direktyvą 2014/54/ES. Agentūra turėtų perimti iš Komisijos Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) Europos koordinavimo centro, įsteigto Reglamentu (ES) 2016/589, valdymą, be kita ko, nustatyti naudotojų poreikius ir komercinius reikalavimus, susijusius su EURES portalo veiksmingumu ir atitinkamomis IT paslaugomis, tačiau ji neperims IT paslaugų teikimo, IT infrastruktūros veikimo ir plėtotės, kuriais ir toliau rūpinsis Komisija;

²² 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 573/2014/ES dėl valstybinių užimtumo tarnybų (VUT) bendradarbiavimo stiprinimo (OL L 159, 2014 5 28, p. 32).

²³ 2013 m. rugsėjo 17 d. Komisijos rekomendacija dėl SOLVIT principų (OL L 249, 2011 9 19, p. 10).

- 13) siekiant tinkamai, nesudėtingai ir veiksmingai taikyti Sąjungos teisę, Agentūra turėtų remti valstybių narių bendradarbiavimą ir laiku vykdomus informacijos mainus. Drauge su kitais Agentūros darbuotojais nacionalinių ryšių palaikymo pareigūnai turėtų padėti valstybėms narėms užtikrinti, kad būtų laikomasi bendradarbiavimo prievolės, paspartinti tarpusavio mainus taikant procedūras, kuriomis siekiama sumažinti vėlavimą, ir užmegzti ryšius su kitais nacionaliniais ryšių biurais, įstaigomis ir kontaktiniais centrais, įsteigtais pagal Sąjungos teisę. Agentūra turėtų skatinti taikyti novatoriškus rezultatyvaus ir rezultatyvaus bei veiksmingo tarpvalstybinio bendradarbiavimo metodus, įskaitant tokias elektroninių duomenų mainų priemones kaip Vidaus rinkos informacinė sistema (IMI), ir prisidėti prie tolesnio procedūrų skaitmeninimo bei gerinti IT priemones, naudojamas nacionalinių institucijų informacijos mainams;
- 14) siekdama padidinti valstybių narių pajėgumus šalinti tarpvalstybinius pažeidimus, susijusius su savo veiklos srities Sąjungos teise, Agentūra turėtų remti nacionalines institucijas, atliekančias suderintus ir bendrus patikrinimus, be kita ko, palengvindama patikrinimų įgyvendinimą pagal Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnį. Tie patikrinimai turėtų būti vykdomi valstybės narės prašymu arba Agentūrai pasiūlius ir valstybei narei sutikus. Agentūra turėtų teikti strateginę, logistinę ir techninę pagalbą valstybėms narėms, dalyvaujančioms suderintuose ar bendruose patikrinimuose, visapusiškai laikantis konfidencialumo reikalavimų. Patikrinimai turėtų būti vykdomi gavus atitinkamos valstybės narės sutikimą ir visapusiškai laikantis jos nacionalinės teisės sistemos, o suderintų ir bendrų patikrinimų rezultatai turi būti vertinami pagal nacionalinę teisę;

- 15) kad galėtų nustatyti naujas darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo tendencijas, problemas ar spragas, Agentūra turėtų įgyti analitinių ir rizikos vertinimo pajėgumų. Be kita ko, ji turėtų gebėti atlikti darbo rinkos analizes ir tyrimus bei tarpusavio vertinimą. Agentūra turėtų stebėti potencialų įgūdžių ir tarpvalstybinio darbo jėgos judėjimo disbalansą ir galimą poveikį teritorinei sanglaudai. Agentūra taip pat turėtų prisidėti prie rizikos vertinimo, kaip nurodyta Direktyvos 2014/67/ES 10 straipsnyje. Agentūra turėtų užtikrinti sinergiją ir veiklos papildomumą su kitomis Sąjungos agentūromis, tarnybomis ar tinklais. Tai, be kita ko, reiškia, kad jie turėtų siekti gauti SOLVIT ir panašių tarnybų duomenis apie pasikartojančias problemas, kurias patiria žmonės ir įmonės, naudodamiesi savo teisėmis Agentūros veiklos srityje. Agentūra taip pat turėtų supaprastinti ir racionalizuoti duomenų rinkimo veiklą, vykdomą pagal atitinkamą jos veiklos srities Sąjungos teisę. Jokių naujų ataskaitų teikimo prievolių valstybėms narėms dėl to nebus nustatyta;
- 16) kad padidintų nacionalinių institucijų pajėgumus ir savo veiklos srities Sąjungos teisės taikymo nuoseklumą, Agentūra turėtų teikti joms operatyvinę pagalbą, be kita ko, rengti praktines gaires, sukurti mokymo ir tarpusavio mokymosi programas, remti savitarpio pagalbos projektus, skatinti darbuotojų mainus, kaip numatyta Direktyvos 2014/67/ES 8 straipsnyje, ir padėti valstybėms narėms organizuoti informuotumo didinimo kampanijas, kuriose fiziniai asmenys ir darbdaviai būtų informuojami apie teises ir pareigas. Agentūra turėtų skatinti gerosios patirties mainus, sklaidą ir įgyvendinimą;

- 17) Agentūra turėtų atlikti tarpininkavimo vaidmenį. Valstybėms narėms turėtų būti suteikta teisė atskirais ginčų atvejais kreiptis į Agentūrą ir prašyti jos tarpininkauti, kai joms nepavyksta išspręsti ginčų tiesiogiai, dialogu arba laikantis specialiai šiam tikslui parengtos dialogo procedūros. Valdyba turėtų nustatyti darbo tvarkos taisykles, kuriose būtų išsamiai išdėstyta tarpininkavimo procedūra. Pasitelkiant tarpininkavimą turėtų būti sprendžiami tik valstybių narių ginčai, o fiziniai asmenys ir darbdaviai, patiriantys problemų, susijusių su Sąjungos teisėmis, turėtų ir toliau kreiptis į nacionalines ir Sąjungos tarnybas, atsakančias už tokių problemų sprendimą, pavyzdžiui, tinklą SOLVIT, kuriam Agentūra ir turėtų perduoti tokius klausimus. Tinklui SOLVIT taip pat turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į Agentūrą, kad ši apsvaistytų probleminius atvejus, kurių negalima išspręsti dėl nacionalinių administracijų skirtumų.
- Agentūra tarpininkavimo vaidmenį turėtų atlikti nedarydama poveikio Teisingumo Teismo kompetencijai ES teisės aiškinimo srityje.
- Su socialinės apsaugos koordinavimu susijusių ginčų atveju toliau turėtų būti taikoma Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos taikinimo procedūra; Agentūra šių ginčų neturėtų spręsti, tačiau prireikus abi įstaigos turėtų bendradarbiauti, visų pirma keisdamosi aktualia informacija;
- 18) Agentūra turėtų sudaryti palankesnes atitinkamų suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimo ir keitimosi informacija sąlygas, kad būtų šalinami darbo rinkų sutrikimai, darantys poveikį daugiau nei vienai valstybei narei. Nepriklausomai nuo įvykių, kurie gali daryti plataus masto neigiamą poveikį darbo rinkai, pobūdžio, pavyzdžiui, ekonominių ar finansinių sunkumų arba įmonės struktūrinių pokyčių, darančių poveikį užimtumui, Agentūra, siekdama sušvelninti tokių įvykių padarinius, turėtų būti platforma, kuriai padedant atitinkami suinteresuotieji subjektai vestų dialogą ir bendradarbiautų;

- 19) Europos sąveikumo sistemoje pateikiama principų ir rekomendacijų, kaip būtų galima pagerinti sąveikumo užtikrinimo veiklos valdymą viešųjų paslaugų teikimą, užmegzti organizacijų ir tarpvalstybinius ryšius, supaprastinti išsivystančio skaitmeninio keitimosi duomenimis procesus ir užtikrinti, kad sąveikumo principai būtų remiami tiek esamais, tiek naujais teisės aktais. Europos bazinė sąveikumo architektūra (EIRA) yra tipiška struktūra, kurią sudaro principai ir gairės, taikomi įgyvendinant sąveikumo sprendimus²⁴. Tiek Europos sąveikumo sistema, tiek EIRA turėtų padėti Agentūrai priimti sprendimus, susijusius su sąveikumo klausimais;
- (19a) (nauja) Agentūra turėtų siekti užtikrinti Sąjungai ir nacionaliniams suinteresuotiesiems subjektams geresnę prieigą prie internetinės informacijos ir paslaugų ir sudaryti palankesnes sąlygas jų tarpusavio keitimuisi informacija. Todėl Agentūra turėtų skatinti visais įmanomais atvejais naudotis skaitmeninėmis priemonėmis. Be IT sistemų ir interneto svetainių, skaitmeninės priemonės, pavyzdžiui, interneto platformos, vis labiau atlieka pagrindinį vaidmenį tarpvalstybinio darbo jėgos judumo rinkoje. Taigi tokios priemonės yra naudingos siekiant užtikrinti lengvą prieigą prie atitinkamos internetinės informacijos ir sudaro palankesnes sąlygas Sąjungos ir nacionalinių suinteresuotųjų subjektų keitimuisi informacija apie jų tarpvalstybinę veiklą;

²⁴ 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/2240, kuriuo nustatoma Europos viešojo administravimo institucijų, įmonių ir piliečių sąveikumo sprendimų ir bendrų struktūrų programa (programa ISA²), kaip viešojo sektoriaus modernizavimo priemonė (OL L 318, 2015 12 4, p. 1).

- (19b) (nauja) Agentūra turėtų siekti, kad interneto svetainės ir mobiliosios programėlės, sukurtos šiame reglamente nustatytiems uždaviniams vykdyti, būtų suderintos su atitinkamais Sąjungos prieinamumo reikalavimais. Pagal Direktyvą 2016/2102/ES²⁵ valstybės narės privalo užtikrinti, kad jų viešųjų institucijų interneto svetainės būtų prieinamos vadovaujantis suvokimo, galimybės naudotis, suprantamumo ir tvarumo principais ir kad jos atitiktų tos direktyvos reikalavimus. Kadangi ši direktyva netaikoma Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų interneto svetainėms ir mobiliosioms programėlėms, Agentūra turėtų stengtis laikytis joje išdėstytų principų;
- 20) Agentūra turėtų būti valdoma ir veikti pagal 2012 m. liepos 19 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Europos Komisijos bendro pareiškimo dėl decentralizuotų agentūrų principus;
- 21) siekiant užtikrinti veiksmingą Agentūros veikimą, valdyboje turėtų būti atstovaujama valstybėms narėms ir Komisijai. Nustatant valdybos sudėtį, įskaitant pirmininko ir pirmininko pavaduotojo rinkimą, turi būti paisoma lyčių pusiausvyros, patirties ir kvalifikacijos principų. Siekiant rezultatyvaus ir veiksmingo Agentūros veikimo, valdyba turėtų priimti metinę darbo programą, vykdyti funkcijas, susijusias su Agentūros biudžetu, priimti Agentūrai taikytinas finansines taisykles, paskirti vykdomąjį direktorių ir nustatyti procedūras, kurių vykdomasis direktorius turėtų laikytis priimdamas sprendimus, susijusius su operatyviniais Agentūros uždaviniais. Šalių, kurios nėra Sąjungos valstybės narės, tačiau taiko Sąjungos taisykles Agentūros veiklos srityje, atstovai valdybos posėdžiuose gali dalyvauti stebėtojų teisėmis;

²⁵ 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2102 dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių ir mobiliųjų programų prieinamumo (OL L 327, 2016 12 2, p. 1).

- 22) nedarant poveikio Komisijos įgaliojimams, valdyba ir vykdomasis direktorius pareigas turėtų vykdyti visiškai nepriklausomai ir veikti viešojo intereso labui;
- 23) Agentūra turėtų per specialią suinteresuotųjų subjektų grupę tiesiogiai naudotis atitinkamų savo veiklos srities suinteresuotųjų subjektų ekspertinėmis žiniomis. Tų grupių nariai turėtų būti Sąjungos lygmens socialinių partnerių atstovai. Vykdydama savo veiklą, Suinteresuotųjų subjektų grupė tinkamai atsižvelgs į Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamojo komiteto, įsteigto Reglamentu (EB) Nr. 883/2004, ir Laisvo darbuotojų judėjimo patariamojo komiteto, įsteigto Reglamentu (ES) Nr. 492/2011, nuomonę ir naudosis jų ekspertinėmis žiniomis;
- 24) siekiant užtikrinti visišką Agentūros savarankiškumą ir nepriklausomumą, jai turėtų būti skiriamas nepriklausomas biudžetas, daugiausia finansuojamas įplaukomis iš Sąjungos bendrojo biudžeto, savanoriškais finansiniais valstybių narių įnašais ir trečiųjų šalių, dalyvaujančių Agentūros veikloje, įnašais. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais jai taip pat turėtų būti suteikta galimybė sudaryti įgaliojimo susitarimus ar gauti *ad hoc* dotacijas ir imti mokesčių už leidinius ar bet kokias kitas Agentūros paslaugas;
- 25) taikant šį reglamentą asmens duomenys turėtų būti tvarkomi vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2016/679²⁶ arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001²⁷, atsižvelgiant į tai, kuris iš jų taikomas. Tai, be kita ko, reiškia, kad reikia nustatyti atitinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų įvykdytos šiais reglamentais nustatytos prievolės, visų pirma priemonės, susijusios su duomenų tvarkymo teisėtumu, duomenų tvarkymo veiklos saugumu, informacijos teikimu ir duomenų subjektų teisėmis;

²⁶ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

²⁷ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

- 26) kad būtų užtikrintas Agentūros veiklos skaidrumas, Agentūrai turėtų būti taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001²⁸. Pagal SESV 228 straipsnį Europos ombudsmenui turėtų būti suteikta teisė tikrinti Agentūros veiklą;
- 27) Agentūrai turėtų būti taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013²⁹ ir ji turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl OLAF atliekamų vidaus tyrimų;
- 28) valstybė narė, kurioje bus Agentūros būstinė, turėtų sudaryti kuo palankesnes sąlygas, kad būtų užtikrintas tinkamas Agentūros veikimas;
- 29) siekiant užtikrinti atviras ir skaidrias darbo sąlygas ir vienodą požiūrį į darbuotojus, Agentūros darbuotojams ir vykdomajam direktoriui turėtų būti taikomi Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos (toliau – Įdarbinimo sąlygos), nustatyti Reglamente (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 (toliau kartu – Tarnybos nuostatai), įskaitant profesinę paslaptį ar kitus lygiaverčius konfidencialumo įsipareigojimus reglamentuojančias taisykles;

²⁸ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

²⁹ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

- 30) neperžengiant atitinkamos kompetencijos ribų, Agentūra turėtų bendradarbiauti su kitomis Sąjungos agentūromis, visų pirma su užimtumo ir socialinės politikos sričių agentūromis – Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondu („Eurofound“), Europos profesinio mokymo plėtros centru („Cedefop“), Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA) ir Europos mokymo fondu (ETF), o kovos su organizuotu nusikalstamumu ir prekyba žmonėmis srityje – su Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra (Europolu) ir Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūra (Eurojustu), ir naudotis jų ekspertinėmis žiniomis bei maksimaliai padidinti sinergiją;
- 31) siekdama tarpvalstybinio darbo jėgos judumo srityje veikiančių dabartinių įstaigų veiklą papildyti operatyvine veikla, Agentūra turėtų perimti Techninio laisvo darbuotojų judėjimo komiteto, įsteigto Reglamentu (ES) Nr. 492/2011, Darbuotojų komandiravimo ekspertų komiteto, įsteigto Komisijos sprendimu 2009/17/EB, uždavinius, įskaitant keitimąsi informacija apie administracinį bendradarbiavimą, pagalbą įgyvendinimo ir tarpvalstybinio įgyvendinimo klausimais, ir Europos platformos, skirtos bendradarbiavimui sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą gerinti, sukurtos Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu (ES) 2016/344³⁰, uždavinius. Agentūrai pradėjus veikti visu pajėgumu, šios įstaigos turėtų nustoti veikusios; tačiau valdyba gali nuspręsti sudaryti specialias darbo ar ekspertų grupes;

³⁰ 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/344 dėl Europos platformos, skirtos bendradarbiavimui sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą gerinti, sukūrimo (OL L 65, 2016 3 11, p. 12).

- 32) Agentūra turėtų nedaryti poveikio Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos, įsteigtos Reglamentu (EB) Nr. 883/2004 (toliau – Administracinė komisija), kompetencijai įgyvendinant uždavinius, susijusius su Reglamentu (EB) Nr. 883/2004 ir (EB) Nr. 987/2009 taikymu; abi įstaigos turėtų glaudžiai bendradarbiauti siekdamos užtikrinti sinergiją ir išvengti dubliavimo;
- 33) Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas, įsteigtas Reglamentu (EB) Nr. 883/2004, ir Laisvo darbuotojų judėjimo patariamasis komitetas, įsteigtas Reglamentu (ES) Nr. 492/2011, veikia kaip socialinių partnerių ir nacionalinių valdžios institucijų konsultacijų forumai. Agentūra turėtų prisidėti prie jų darbo ir gali dalyvauti jų posėdžiuose;
- 34) kad būtų atsižvelgta į šią naują institucinę sąrangą, reglamentai (EB) Nr. 883/2004, (ES) Nr. 492/2011 ir (ES) 2016/589 turėtų būti iš dalies pakeisti, o Sprendimas (ES) 2016/344 – panaikintas, kai tik Agentūra pradės veikti visu pajėgumu;
- 35) Agentūra turėtų gerbti SESV aiškiai pripažintą nacionalinių darbo santykių sistemų įvairovę ir socialinių partnerių nepriklausomumą. Dalyvavimas Agentūros veikloje nedaro poveikio nei valstybių narių kompetencijai, įsipareigojimams ir atsakomybei pagal, *inter alia*, atitinkamas ir taikytinas Tarptautinės darbo organizacijos (toliau – TDO) konvencijas, kaip antai Konvenciją Nr. 81 dėl darbo inspekcijos pramonėje ir prekyboje, nei valstybių narių įgaliojimams reglamentuoti nacionalinius darbo santykius, tarpininkauti sprendžiant šios srities klausimus ir vykdyti stebėseną, visų pirma kiek tai susiję su kolektyvinių derybų teise ir teise imtis kolektyvinių veiksmų;

- 36) šio reglamento tikslų remti laisvą darbuotojų ir paslaugų judėjimą ir prisidėti prie didesnio teisingumo vidaus rinkoje valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl tarpvalstybinio šios veiklos pobūdžio ir dėl aktyvesnio valstybių narių bendradarbiavimo reikmės tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- 37) šiuo reglamentu laikomasi pagrindinių teisių ir principų, pripažintų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, kaip nurodyta Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I skyrius

Principai

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Europos darbo agentūra (toliau – Agentūra).
2. Agentūra padeda valstybėms narėms ir Komisijai tvarkyti su tarpvalstybiniu darbo jėgos judumu ir socialinės apsaugos sistemų koordinavimu Sąjungoje susijusius reikalus.
3. Agentūros veiklos sritis apima šiuos Sąjungos aktus:
 - a) Direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje³¹;
 - b) Direktyva 2014/67/ES dėl Direktyvos 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje vykdymo užtikrinimo ir kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI reglamentas)³²;

³¹ 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje (OL L 18, 1997 1 21, p. 1).

³² 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/67/ES dėl Direktyvos 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje vykdymo užtikrinimo ir kuria iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI reglamentas) (OL L 159, 2014 5 28, p. 11).

- c) Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo³³ ir Reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką, įskaitant reglamentų (EEB) Nr. 1408/71³⁴ ir (EEB) Nr. 574/72³⁵ nuostatas, tiek, kiek jos vis dar taikomos³⁶, Reglamentas (ES) Nr. 1231/2010³⁷ ir Reglamentas (EB) Nr. 859/2003, kuriais išplečiamas dviejų pirmiau nurodytų reglamentų taikymas trečiųjų šalių piliečiams, kuriems tie reglamentai dar netaikomi tik dėl jų pilietybės;
- d) Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje³⁸;

³³ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004 4 30, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 200, 2004 6 7, p. 1).

³⁴ 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971 7 5, p. 2).

³⁵ 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 574/72, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką (OL L 74, 1972 3 27, p. 1).

³⁶ 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (OL L 284, 2009 10 30, p. 1).

³⁷ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1231/2010, kuriuo išplečiamas Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ir Reglamento (EB) Nr. 987/2009 taikymas trečiųjų šalių piliečiams, kuriems tie reglamentai dar netaikomi tik dėl jų pilietybės (OL L 344, 2010 12 29, p. 1).

³⁸ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje (OL L 141, 2011 5 27, p. 1).

- e) Direktyva 2014/54/ES dėl priemonių, kad darbuotojai galėtų lengviau naudotis laisvo darbuotojų judėjimo teisėmis³⁹;
- f) Reglamentas (ES) 2016/589 dėl Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) darbuotojų galimybių naudotis judumo skatinimo paslaugomis ir geresnės darbo rinkų integracijos ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 492/2011 ir (ES) Nr. 1296/2013⁴⁰;
- g) Reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85⁴¹;
- h) Direktyva 2006/22/EB dėl būtiniausių sąlygų Tarybos reglamentams (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 dėl su kelių transporto veikla susijusių socialinių teisės aktų įgyvendinti ir panaikinti Direktyvą 88/599/EEB⁴²;

³⁹ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/54/ES dėl priemonių, kad darbuotojai galėtų lengviau naudotis laisvo darbuotojų judėjimo teisėmis (OL L 128, 2014 4 30, p. 8).

⁴⁰ 2016 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/589 dėl Europos užimtumo tarnybų tinklo (EURES) darbuotojų galimybių naudotis judumo skatinimo paslaugomis ir geresnės darbo rinkų integracijos ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 492/2011 ir (ES) Nr. 1296/2013 (OL L 107, 2016 4 22, p. 1).

⁴¹ 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006 4 11, p. 1).

⁴² 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/22/EB dėl būtiniausių sąlygų Tarybos reglamentams (EEB) Nr. 3820/85 ir (EEB) Nr. 3821/85 dėl su kelių transporto veikla susijusių socialinių teisės aktų įgyvendinti ir panaikinti Direktyvą 88/599/EEB (OL L 102, 2006 4 11, p. 35).

i) Reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantį Tarybos direktyvą 96/26/EB⁴³.

4. Agentūros veiklos sritis išplečiama apimant šio reglamento nuostatas, susijusias su:

- a) Sąjungos ir nacionalinių suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimo palengvinimu tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju; ir
- b) valstybių narių bendradarbiavimu sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą.

5. Šiuo reglamentu atsižvelgiama į valstybių narių kompetenciją, susijusią su 3 dalyje išvardytų Sąjungos teisės aktų taikymu ir vykdymo užtikrinimu. Juo atsižvelgiama į SESV pripažintą nacionalinių darbo santykių sistemų įvairovę ir socialinių partnerių savarankiškumą. Juo nedaromas poveikis nei fizinių asmenų ir darbdavių pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę suteiktoms teisėms ir nustatytoms pareigoms, nei iš tos teisės išplaukiančioms nacionalinių institucijų teisėms ir pareigoms.

Šiuo reglamentu nedaromas poveikis galiojantiems valstybių narių dvišaliams susitarimams ir administracinio bendradarbiavimo susitarimams, visų pirma susitarimams, susijusiems su suderintais ir bendrais patikrinimais.

2 straipsnis

Tikslai

Agentūros tikslas – padėti užtikrinti sąžiningą darbo jėgos judumą vidaus rinkoje. Tuo tikslu ir atsižvelgdama į veiklos sritį, kaip nurodyta 1 straipsnyje, Agentūra:

⁴³ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantį Tarybos direktyvą 96/26/EB (OL L 300, 2009 11 14, p. 51).

- a) padeda fiziniams asmenims ir darbdaviams gauti informaciją apie teises ir pareigas bei gauti atitinkamas paslaugas;
- b) remia valstybių narių bendradarbiavimą atitinkamos Sąjungos teisės tarpvalstybinio įgyvendinimo srityje, be kita ko, sudaro palankesnes sąlygas suderintiems ir bendriems patikrinimams;
- c) tarpininkauja tarpvalstybinių valstybių narių ginčų atvejais;
- d) palengvina atitinkamų Sąjungos ir nacionalinių suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimą siekiant rasti sprendimus tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju;
- e) remia valstybių narių bendradarbiavimą sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą.

3 straipsnis

Teisinis statusas

1. Agentūra yra Sąjungos įstaiga, turinti juridinio asmens statusą.
2. Visose valstybėse narėse Agentūra naudojasi plačiausiu teisnumu, pagal jų įstatymus suteikiamu juridiniams asmenims. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto, juo disponuoti ir būti šalimi teismo procese.

4 straipsnis

Būstinė

Agentūros būstinė yra [x].

II skyrius

Agentūros uždaviniai

5 straipsnis

Agentūros uždaviniai

Siekdama tikslų Agentūra atlieka tokius uždavinius:

- a) padeda fiziniams asmenims ir darbdaviams gauti informaciją apie teises ir pareigas tarpvalstybinės veiklos atveju bei gauti tarpvalstybinio darbo jėgos judumo paslaugas, remiantis 6 ir 7 straipsniais;
- b) padeda nacionalinėms institucijoms bendradarbiauti ir dalytis informacija siekiant veiksmingai taikyti atitinkamą Sąjungos teisę ir užtikrinti jos vykdymą, remiantis 8 straipsniu;
- c) remia suderintus ir bendrus patikrinimus, remiantis 9 ir 10 straipsniais;
- d) atlieka tarpvalstybinio darbo jėgos judumo analizę ir rizikos vertinimą, remiantis 11 straipsniu;
- e) padeda valstybėms narėms stiprinti pajėgumus siekiant veiksmingai taikyti atitinkamą Sąjungos teisę ir užtikrinti jos vykdymą, remiantis 12 straipsniu;
- ea) (naujas) remia valstybes nares sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą, remiantis 12a straipsniu (naujas);
- f) tarpininkauja valstybių narių ginčiuose dėl atitinkamos Sąjungos teisės taikymo, remiantis 13 straipsniu;
- g) padeda suinteresuotiesiems subjektams bendradarbiauti tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju, remiantis 14 straipsniu.

6 straipsnis

Informacija apie tarpvalstybinį darbo jėgos judumą

Agentūra didina fiziniams asmenims ir darbdaviams teikiamos informacijos, susijusios su jų teisėmis ir pareigomis, išplaukiančiomis iš 1 straipsnio 3 dalyje išvardytų Sąjungos aktų, pasiūlą, kokybę ir prieinamumą, kad būtų paskatintas darbo jėgos judumas visoje Sąjungoje.

Šiuo tikslu Agentūra:

- a) remia valstybes nares taikant Reglamentą (ES) 2016/589 dėl EURES:
 - i. palengvindama fizinių asmenų ir darbdavių prieigą prie informacijos apie jų teises ir pareigas tarpvalstybinio darbo jėgos judumo atvejais ir gyvenimo bei darbo sąlygas, be kita ko, pateikdama nuorodas į nacionalinius informacijos šaltinius ir prisidedama prie Sąjungos lygmens informacijos šaltinių;
 - ii. skatindama galimybes remti fizinių asmenų judumą darbo tikslais, be kita ko, teikdama neprivalomas gaires apie mokymosi, be kita ko, kalbos, galimybes;

[...]

- d) padeda valstybėms narėms vykdyti įsipareigojimus teikti ir sudaryti galimybes gauti informaciją apie laisvą darbuotojų judėjimą, kaip nustatyta Direktyvos 2014/54/ES 6 straipsnyje, ir apie komandiruotus darbuotojus, kaip nustatyta Direktyvos 2014/67/ES 5 straipsnyje, be kita ko, pateikdama nuorodas į tokius nacionalinius informacijos šaltinius kaip bendra oficiali nacionalinė interneto svetainė;
- e) padeda valstybėms narėms gerinti atitinkamų nacionalinių informavimo paslaugų tikslumą, išsamumą ir naudojimo patogumą, laikantis kokybės kriterijų, nustatytų Reglamente [OL: įrašyti nuorodą į bendruosius skaitmeninius vartus (COM(2017)256)];
- f) padeda valstybėms narėms racionalizuoti informacijos ir paslaugų, susijusių su savanorišku tarpvalstybiniu judumu, teikimą fiziniams asmenims ir darbdaviams.

7 straipsnis

Galimybė gauti tarpvalstybinio darbo jėgos judumo paslaugas

1. Agentūra fiziniams asmenims ir darbdaviams teikia paslaugas, palengvinančias darbo jėgos judumą Sąjungoje. Šiuo tikslu Agentūra:
 - a) skatina iniciatyvų, kuriomis remiamas tarpvalstybinis fizinių asmenų judumas, įskaitant tikslines judumo programas, plėtotę;
 - b) palengvina prieigą prie darbo, stažuotės ar pameistrystės vietų pasiūlos ir darbo ieškančių asmenų CV ir paraiškų tarpvalstybinės atitikties nustatymo per EURES;
 - c) glaudžiai ir konstruktyviai bendradarbiauja su kitų Sąjungos iniciatyvų vykdytojais ir tinklais, tokiais kaip Europos valstybinių užimtumo tarnybų tinklas, Europos įmonių tinklas ir „Border Focal Point“, Vyresniųjų darbo inspektorių komitetas (SLIC), visų pirma siekdama nustatyti ir pašalinti tarpvalstybinio darbo jėgos judumo kliūtis;
 - d) padeda bendradarbiauti kompetentingoms nacionalinio lygmens tarnyboms, paskirtoms pagal Direktyvą 2014/54/ES, kad jos galėtų fiziniams asmenims ir darbdaviams teikti su tarpvalstybiniu judumu susijusią informaciją, gaires ir pagalbą, visų pirma svetainėje pateikdama kontaktinius duomenis apie įstaigas, įsteigtas pagal Direktyvos 2014/54/ES 4 straipsnį.
2. Agentūra valdo EURES Europos koordinavimo centrą ir užtikrina, kad jis vykdytų savo pareigas pagal Reglamento (ES) 2016/589 8 straipsnį, išskyrus techninių operacijų ir EURES portalo plėtotės bei susijusių IT paslaugų veiklos valdymą, kurį ir toliau vykdytų Komisija. Agentūra, vykdomajam direktoriui prisiimant atsakomybę, kaip nustatyta 23 straipsnio 4 dalies k punkte, užtikrina, kad ši veikla visiškai atitiktų taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus, įskaitant 37 straipsnyje nustatytą reikalavimą paskirti duomenų apsaugos pareigūną.

8 straipsnis

Valstybių narių bendradarbiavimas ir informacijos mainai

1. Agentūra padeda valstybėms narėms bendradarbiauti ir remia veiksmingą bendradarbiavimo prievolės laikymąsi, įskaitant informacijos mainų srityje, kaip nustatyta Sąjungos teisėje, priklausančioje Agentūros kompetencijos sričiai.

Šiuo tikslu Agentūra, nacionalinei institucijai paprašius ir siekdama paspartinti tarpusavio mainus, visų pirma:

- a) padeda nacionalinėms institucijoms nustatyti atitinkamus kitų valstybių narių nacionalinių institucijų kontaktinius centrus;
- b) palengvina tolesnę veiklą, susijusią su nacionalinių institucijų prašymais ir informacijos mainais, teikdama logistinę ir techninę pagalbą, įskaitant vertimo raštu ir žodžiu paslaugas, ir dalydamasi informacija apie bylos statusą;
- c) viešina gerą patirtį ir ją dalijasi;
- d) padeda įgyvendinti tarpvalstybines vykdymo užtikrinimo (sankcijų ir baudų) procedūras pagal Direktyvą 2014/67/ES.

- 1a. (nauja) Agentūra kas ketvirtį praneša Komisijai apie išspręstus ir neišspręstus valstybių narių klausimus ir prireikus pasiūlo taikyti tarpininkavimo procedūrą pagal 13 straipsnį.

[...]

3. Agentūra skatina naudojimąsi elektroninėmis priemonėmis ir procedūromis, skirtomis nacionalinių institucijų informacijos mainams, įskaitant Vidaus rinkos informacinę sistemą (IMI).

4. Agentūra skatina vadovautis novatorišku požiūriu į rezultatyvų ir veiksmingą tarpvalstybinį bendradarbiavimą ir ieško valstybių narių elektroninių mainų mechanizmų panaudojimo galimybių, siekiant lengviau nustatyti sukčiavimo atvejus, teikdama Komisijai ataskaitas apie galimą tų mechanizmų tobulinimą.

9 straipsnis

Parama suderintiems ir bendriems patikrinimams

1. Vienos ar daugiau valstybių narų prašymu Agentūra remia suderintus ar bendrus patikrinimus, patenkančius į jos 1 straipsnio 3 dalyje nurodytą veiklos sritį.

Šiame reglamente:

- a) suderinti patikrinimai – patikrinimai, kuriuos vienu metu atlieka dviejų arba daugiau valstybių narių nacionalinės institucijos dėl susijusių atvejų, kai kiekviena nacionalinė institucija veikia savo teritorijoje;
 - b) bendri patikrinimai – patikrinimai, kuriuos valstybės narės nacionalinė institucija atlieka savo teritorijoje dalyvaujant vienos arba daugiau kitos (-ų) susijusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) nacionalinėms institucijoms.
- 1a. (nauja) Prašymą gali pateikti viena arba daugiau valstybių narių. Agentūra taip pat gali pasiūlyti susijusių valstybių narių institucijoms atlikti suderintą ar bendrą patikrinimą su sąlyga, kad susijusios valstybės narės sutinka.
2. Jeigu valstybės narės institucija nusprendžia nedalyvauti ar neatlikti suderinto ar bendro patikrinimo, nurodyto 1 dalyje, ji nepagrįstai nedelsdama raštu arba elektroninėmis priemonėmis informuoja Agentūrą ir kitas susijusias valstybes nares apie tokio sprendimo priežastis.

3. Suderintų ar bendrų patikrinimų organizavimas pradamas tik gavus išankstinį visų dalyvaujančių valstybių narių sutikimą per nacionalinius ryšių palaikymo pareigūnus pagal 33 straipsnį. Jeigu viena ar daugiau valstybių narių nesutinka dalyvauti suderintame ar bendrame patikrinime, kitos nacionalinės institucijos numatytą suderintą ar bendrą patikrinimą atlieka tik dalyvaujančiose valstybėse narėse. Valstybės narės, nesutikusios dalyvauti patikrinime, informaciją apie planuojamą patikrinimą laiko konfidencialia.

10 straipsnis

Suderintų ir bendrų patikrinimų tvarka

1. Dalyvaujančių valstybių narių ir Agentūros susitarime dėl suderinto ar bendro patikrinimo (toliau – Suderinto patikrinimo susitarimas arba Bendro patikrinimo susitarimas) nustatomos tokios veiklos vykdymo sąlygos, įskaitant, jei aktualu, Agentūros darbuotojų dalyvavimo patikrinime tvarką. Į suderinto ar bendro patikrinimo susitarimą gali būti įtraukta nuostatų, kuriomis nustatoma, kad suderinti ar bendri patikrinimai, dėl jų susitarus ir juos suplanavus, pradami ilgai nedelsiant. Agentūra parengia susitarimų šabloną.
2. Suderinti ir bendri patikrinimai vykdomi laikantis valstybių narių, kuriose atliekami patikrinimai, nacionalinės teisės. Tolesnė su jais susijusi veikla vykdoma laikantis susijusių valstybių narių nacionalinės teisės.
3. Agentūra valstybėms narėms, vykdančioms suderintus ar bendrus patikrinimus, teikia logistinę ir techninę pagalbą, kuri gali apimti vertimo raštu ir žodžiu paslaugas.
4. Agentūros darbuotojai gali dalyvauti suderintuose ar bendruose patikrinimuose, jei buvo gautas išankstinis valstybės narės, kurios teritorijoje jie teiktų savo pagalbą, sutikimas ir laikantis nacionalinės teisės.

5. Nacionalinės institucijos, atliekančios suderintus ar bendrus patikrinimus, praneša Agentūrai apie jų rezultatus savo valstybėse narėse ir apie suderinto ar bendro patikrinimo vykdymą vėliausiai per šešis mėnesius po patikrinimo pabaigos.
6. Informacija apie suderintus ir bendrus patikrinimus, vykdomus pagal šį reglamentą, įtraukiama į valdybai kas ketvirtį teikiamas ataskaitas. Metinė ataskaita apie Agentūros remtus patikrinimus įtraukiama į Agentūros metinės veiklos ataskaitą.
7. Tais atvejais, kai Agentūra, vykdydama suderintus ar bendrus patikrinimus arba bet kokią kitą savo veiklą, gauna informacijos apie įtariamus Sąjungos teisės aktų, išvardytų 1 straipsnio 3 dalyje, pažeidimus, kai tikslinga, ji praneša, apie tuos įtariamus pažeidimus susijusiai valstybei narei ir Komisijai.

11 straipsnis

Tarpvalstybinio darbo jėgos judumo analizė ir rizikos vertinimas

1. Agentūra vertina tarpvalstybinių darbo jėgos judumo srautų, pavyzdžiui, darbo rinkos disbalanso, su konkrečiu sektoriumi susijusių grėsmių ir pasikartojančių problemų, kurias dėl tarpvalstybinio judumo patiria fiziniai asmenys ir darbdaviai, riziką ir atlieka jų analizę. Šiuo tikslu Agentūra naudoja atitinkamus ir aktualius esamų tyrimų statistinius duomenis, užtikrina veiklos papildomumą su kitomis Sąjungos agentūromis ar tarnybomis ir (arba) nacionalinėmis institucijomis, agentūromis arba tarnybomis, veikiančiomis, be kita ko, tokiose srityse kaip įgūdžių poreikių prognozavimas, sveikata ir sauga darbe, ir naudojasi jų ekspertinėmis žiniomis. Komisijai paprašius Agentūra gali atlikti išsamias tikslines analizes ir tyrimus, prireikus grindžiamus atitinkamais ir aktualiais turimais duomenimis, skirtus konkrečioms darbo jėgos judumo klausimams nagrinėti.

2. Agentūra rengia valstybių narių tarpusavio vertinimus valstybėse narėse, kurios sutinka juose dalyvauti, siekdama:
 - a) išnagrinėti klausimus, sunkumus ir konkrečias problemas, kurių gali atsirasti įgyvendinant ir praktiškai taikant Sąjungos teisę Agentūros kompetencijos srityje, ir užtikrinant praktinį jos vykdymą;
 - b) didinti fiziniams asmenims ir verslui teikiamų paslaugų nuoseklumą;
 - c) gerinti žinias apie skirtingas sistemas ir praktiką, taip pat tarpusavio supratimą ir įvertinti skirtingų politinių priemonių, įskaitant prevencijos ir atgrasymo priemones, veiksmingumą.
3. Agentūra vykdo analitinius ir rizikos vertinimo uždavinius bendradarbiaudama su susijusiomis valstybėmis narėmis ir reguliariai teikia valstybėms narėms ir Komisijai rezultatus nurodyma, kokiomis priemonėmis būtų galima šalinti nustatytus trūkumus.
4. Agentūra, kai tikslinga, kaupia valstybių narių parengtus ir pateiktus statistinius duomenis tose Sąjungos teisės srityse, kurios priklauso Agentūros kompetencijos sričiai. Taip Agentūra siekia racionalizuoti dabartinę šių sričių duomenų rinkimo veiklą, kad būtų išvengta duomenų rinkimo dubliavimo. Prireikus taikomas 16 straipsnis. Agentūra palaiko ryšius su Komisija (Eurostatu) ir prireikus dalijasi duomenų rinkimo veiklos rezultatais.

12 straipsnis

Pajėgumų didinimo rėmimas

Agentūra padeda valstybėms narėms didinti pajėgumus, taip siekiant skatinti nuoseklų Sąjungos teisės taikymą visose 1 straipsnyje išvardytose srityse. Agentūra visų pirma vykdo tokią veiklą:

- a) rengia bendras valstybėms narėms skirtas neprivalomas gaires, įskaitant tarpvalstybinių patikrinimų gaires, taip pat bendras apibrėžtis ir sąvokas, remdamasi atitinkamu nacionalinio ir Sąjungos lygmens darbu; tos gairės parengiamos bendradarbiaujant su nacionalinėmis institucijomis, atsakingomis už jų taikymą ;
- b) skatina ir remia savitarpio pagalbą, organizuojant tarpusavio ar grupinę veiklą, taip pat nacionalinių institucijų darbuotojų mainų ir delegavimo programas;
- c) propaguoja gerosios patirties ir praktikos, įskaitant atitinkamų nacionalinių institucijų bendradarbiavimo pavyzdžius, mainus ir sklaidą;
- d) rengia sektorines ir tarpsektorines mokymo programas ir specialią mokymo medžiagą, be kita ko, naudojantis internetiniais mokymosi metodais;
- e) remia informuotumo didinimo kampanijas, įskaitant fizinių asmenų ir darbdavių, visų pirma mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), informavimo apie jų teises, pareigas ir galimybes kampanijas. Agentūra užtikrina, kad informuotumo didinimo kampanijų turinys papildytų kitų atitinkamų agentūrų ir tarnybų kampanijų turinį.

12a straipsnis (naujas)

Valstybių narių bendradarbiavimas sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą

1. Agentūra remia valstybių narių veiklą, kuria sprendžiama nedeklaruojamo darbo problema, šiomis priemonėmis:
 - a) stiprindama valstybių narių atitinkamų valdžios institucijų ir kitų susijusių subjektų bendradarbiavimą siekiant veiksmingiau ir rezultatyviau spręsti įvairių formų nedeklaruojamo darbo ir su juo siejamo apgaulingai deklaruojamo darbo, įskaitant fiktyvų savarankišką darbą, problemą;
 - b) gerindama valstybių narių skirtingų atitinkamų valdžios institucijų ir subjektų gebėjimą spręsti su tarpvalstybiniais nedeklaruojamo darbo aspektais susijusias problemas ir taip padėti užtikrinti vienodas sąlygas;
 - c) didindama visuomenės informuotumą su nedeklaruojamu darbu susijusiais klausimais ir apie tai, kad būtina kuo skubiau imtis tinkamų veiksmų, taip pat skatindama valstybes nares dėti daugiau pastangų nedeklaruojamo darbo problemai spręsti.
2. Agentūra skatina valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimą šiomis priemonėmis:
 - a) keičiantis geriausios praktikos pavyzdžiais ir informacija;
 - b) kaupiant praktinę patirtį ir rengiant analizes, kartu vengiant dubliavimo;
 - c) skatinant laikytis novatoriško požiūrio į veiksmingą ir rezultatyvų tarpvalstybinį bendradarbiavimą, taip pat patirties vertinimą, ir sudarant palankesnes sąlygas tai daryti;
 - d) padėti suvokti su nedeklaruojamu darbu susijusius klausimus horizontaliuoju lygmeniu.

13 straipsnis

Tarpininkavimas valstybėms narėms

1. Agentūra gali atlikti tarpininko vaidmenį kilus ginčams tarp dviejų ar daugiau valstybių narių dėl Sąjungos teisės taikymo 1 straipsnyje nurodytose srityse, išskyrus 1 straipsnio 3 dalies c punktą, atskirų atvejų.
 - 1a. (nauja) Tarpininkavimo tikslas – suderinti skirtingus atitinkamų su ginču susijusių valstybių narių požiūrius ir priimti neprivalomą nuomonę. Tarpininkaujama dalyvaujant atitinkamoms su ginču susijusioms valstybėms narėms ir tarpininkui. Valstybių narių ir Komisijos ekspertai gali dalyvauti vykdydami patariamąją funkciją.
 2. Vienai arba kelioms su ginču susijusioms valstybėms narėms, kurioms nepavyko išspręsti ginčo anksčiau palaikant tiesioginius ryšius ir dialogą, paprašius, Agentūra pradeda tarpininkavimo procedūrą. Agentūra taip pat gali pasiūlyti su ginču susijusioms valstybėms narėms pradėti tarpininkavimo procedūrą.
 - 2a. (nauja) Valdyba patvirtina tarpininkavimo procedūros taisykles, įskaitant darbo tvarką, dėl tarpininkų skyrimo ir valstybių narių ir Komisijos ekspertų dalyvavimo.

- 2b. (nauja) Su ginču susijusių valstybių narių dalyvavimas tarpininkavimo procedūroje yra savanoriškas. Jeigu su ginču susijusi valstybė narė nusprendžia nedalyvauti, ji per procedūros taisyklėse valdybos nustatytą laikotarpį raštu arba elektroninėmis priemonėmis informuoja Agentūrą ir kitas su ginču susijusias valstybes nares apie savo sprendimo priežastis.
3. Kreipdamosi į Agentūrą dėl tarpininkavimo, valstybės narės užtikrina, kad visi su byla susiję asmens duomenys yra nuasmeninti ir Agentūra netvarko su byla susijusių asmenų asmens duomenų jokių tarpininkavimo procedūros etapu.
4. Bylos, kurios nagrinėjamos nacionalinio ar Sąjungos lygmens teisme, Agentūros tarpininkavimo procedūrai neperduodamos. Jeigu tarpininkavimo procedūros metu pradedamas teismo procesas, tarpininkavimas sustabdomas.
5. Per tris mėnesius nuo neprivalomos nuomonės priėmimo susijusios valstybės narės Agentūrai pateikia ataskaitą apie priemones, kurių imtasi atsižvelgus į nuomonę kaip tolesnių veiksmų, arba apie priežastis, dėl kurių tolesnių veiksmų nebuvo imtasi.
6. Agentūra kartą per metus praneša Komisijai apie jos vykdyto tarpininkavimo atvejų rezultatus ir atvejus, kai veiksmų nesiimta.

14 straipsnis

Bendradarbiavimas tarpvalstybinio darbo rinkų sutrikimo atveju

1. Susijusių valstybių narių prašymu Agentūra gali sudaryti palankesnes sąlygas bendradarbiauti atitinkamiems Sąjungos ir nacionaliniams suinteresuotiesiems subjektams, pasirengusiems dalyvauti dialoge, kurio tikslas – šalinti didelio masto darbo rinkų sutrikimus, darančius poveikį daugiau nei vienai valstybei narei, įskaitant didelio masto restruktūrizavimo arba perkėlimo, taip pat įmonių uždarymo atvejus, darančius poveikį užimtumui arba lemiančius kolektyvinius atleidimus iš darbo.
2. Agentūra sudaro palankesnes sąlygas atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams, pavyzdžiui, dalyvaujančioms įmonėms, nacionalinėms ir vietos valdžios institucijoms, socialiniams partneriams ir Komisijai, dalytis informacija, ir turi didinti informuotumą apie atitinkamus Sąjungos teisės aktus ir finansines priemones, kuriais galima naudotis tokių atvejų pasekmėms sušvelninti.

15 straipsnis

Bendradarbiavimas su kitomis agentūromis

Agentūra prireikus nustato bendradarbiavimo su kitomis decentralizuotomis Sąjungos agentūromis tvarką; šio bendradarbiavimo tikslas – išvengti dubliavimo, taip pat skatinti jų veiklos sinergiją ir papildomumą.

16 straipsnis

Sąveikumas ir informacijos mainai

Agentūra koordinuoja, plėtoja ir taiko sąveikumo sistemas, kad užtikrintų informacijos mainus tarp valstybių narių ir su pačia Agentūra. Tos sąveikumo sistemos grindžiamos ir remiamos Europos sąveikumo sistema ir Europos bazine sąveikumo architektūra, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos sprendime (ES) 2015/2240⁴⁴.

⁴⁴ 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2015/2240, kuriuo nustatoma Europos viešojo administravimo institucijų, įmonių ir piliečių sąveikumo sprendimų ir bendrų struktūrų programa (programa ISA²), kaip viešojo sektoriaus modernizavimo priemonė (OL L 318, 2015 12 4, p. 1).

II skyrius

Agentūros organizavimas

17 straipsnis

Administracinė ir valdymo struktūra

1. Agentūros administracinę ir valdymo struktūrą sudaro:
 - a) Valdyba, atliekanti 19 straipsnyje nustatytas funkcijas;
 - b) vykdomasis direktorius, kuris vykdo 23 straipsnyje nustatytas pareigas;
 - c) suinteresuotųjų subjektų grupė, atliekanti 24 straipsnyje nustatytas funkcijas.
2. Agentūra gali suburti darbo ar ekspertų grupes, kurioms priklausytų valstybių narių ir Komisijos atstovai arba išorės ekspertai, atrinkti surengus atrankos procedūras, kurie vykdytų specifines užduotis arba spręstų specifinės politikos srities klausimus, pavyzdžiui, spręsti nedeklaruojamo darbo, darbuotojų komandiravimo arba darbuotojų judėjimo laisvės klausimus.

Tokių darbo ir ekspertų grupių darbo tvarkos taisyklės nustato Agentūra, pasikonsultavusi su Komisija.

1 SKIRSNIS

VALDYBA

18 straipsnis

Valdybos sudėtis

1. Valdybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės aukšto rango atstovą ir du Komisijos atstovai; visi jie turi balso teisę.
2. Kiekvienas valdybos narys turi pakaitinį narį. Tikrajam nariui nedalyvaujant, jam atstovauja pakaitinis narys.
3. Valdybos narius, atstovaujančius valstybei narei, ir pakaitinius narius skiria atitinkamos valstybės narės.

Komisijai atstovausiančius narius skiria Komisija.

Visi valdybos nariai skiriami atsižvelgiant į jų žinias 1 straipsnyje nurodytose srityse ir į atitinkamus jų vadovavimo, administracinius ir biudžeto valdymo įgūdžius.

Siekdamos užtikrinti valdybos darbo tęstinumą, valstybės narės ir Komisija stengiasi riboti savo atstovų kaitą. Visos šalys siekia, kad valdyboje būtų tinkama vyrų ir moterų pusiausvyra.

4. Narių ir pakaitinių narių kadencija – ketveri metai. Ši kadencija gali būti pratęsta.
5. Trečiųjų šalių, kurios taiko Sąjungos teisę šio reglamento taikymo srityse, atstovai valdybos posėdžiuose gali dalyvauti stebėtojų teisėmis.

19 straipsnis

Valdybos funkcijos

1. Valdyba visų pirma:
 - a) teikia strategines gaires ir stebi Agentūros veiklą;
 - b) dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma patvirtina Agentūros metinį biudžetą ir vykdo kitas su Agentūros biudžetu susijusias funkcijas pagal IV skyrių;
 - c) vertina ir priima konsoliduotąją metinę Agentūros veiklos ataskaitą, įskaitant uždavinių vykdymo apžvalgą, ir iki kiekvienų metų liepos 1 d. perduoda ją Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams. Konsoliduotoji metinė veiklos ataskaita paskelbiama viešai;
 - d) vadovaudamasi 30 straipsniu, priima Agentūrai taikomas finansines taisykles;
 - e) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį, patvirtina sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;
 - f) priima savo narių, Agentūros suinteresuotųjų subjektų grupės darbo ir ekspertų grupių, įsteigtų pagal 17 straipsnio 2 dalį, narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles ir kasmet savo interneto svetainėje skelbia valdybos narių interesų deklaracijas;
 - g) remdamasi poreikių analize, priima ir reguliariai atnaujina komunikacijos ir sklaidos planus, nurodytus 37 straipsnio 3 dalyje, ir reguliariai juos atnaujina;
 - h) priima savo darbo tvarkos taisykles;
 - ha) (naujas) priima tarpininkavimo procedūros taisykles pagal 13 straipsnio 2a dalį (nauja);

- i) sukuria darbo grupes ir ekspertų grupes pagal 17 straipsnio 2 dalį ir priima jų darbo tvarkos taisykles;
- j) vadovaudamasi 2 dalimi, Agentūros darbuotojų atžvilgiu naudojami įgaliojimai, kurie paskyrimų tarnybai suteikti Tarnybos nuostatuose, o tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis, – Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygose⁴⁵ (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai);
- k) vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, priima Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles;
- l) prireikus nustato vidaus audito pajėgumus;
- m) vadovaudamasi 32 straipsniu, skiria vykdomąjį direktorių ir, jei aktualu, pratęsia vykdomojo direktoriaus kadenciją arba atleidžia jį iš pareigų;
- n) skiria apskaitos pareigūną, kuriam taikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir kuris savo pareigas vykdo visiškai savarankiškai;
- o) nustato suinteresuotųjų subjektų grupės, įsteigtos pagal 24 straipsnį, narių ir pakaitinių narių atrankos tvarką ir juos skiria;
- p) gavusi vidaus arba išorės audito ataskaitų ir vertinimų, taip pat Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) tyrimų rezultatus ir rekomendacijas, užtikrina adekvačius tolesnius veiksmus;

⁴⁵ 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68, nustatantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas bei Komisijos pareigūnams laikinai taikomas specialias priemones (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

- q) atsižvelgdama į Agentūros veiklos poreikius ir patikimą finansų valdymą, priima visus sprendimus dėl Agentūros vidaus komitetų ir kitų įstaigų sukūrimo ir prireikus – keitimo;
 - r) patvirtina Agentūros bendrojo programavimo dokumento projektą, nurodytą 25 straipsnyje, prieš pateikdama jį Komisijos nuomonei gauti;
 - s) gavusi Komisijos nuomonę priima Agentūros bendrąjį programavimo dokumentą dviejų trečdalių balsavimo teisę turinčių narių balsų dauguma ir laikantis 25 straipsnio.
 - t) (naujas) bendradarbiauja su Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracine komisija, kad abipusiu sutarimu suderintų veiklą ir išvengtų dubliavimo.
2. Vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, valdyba priima Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu grindžiamą sprendimą, kuriuo atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai perduodami vykdomajam direktoriui ir išdėstomos tų įgaliojimų perdavimo sustabdymo sąlygos. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus perduoti kitiems asmenims.
3. Prireikus dėl išskirtinių aplinkybių, valdyba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimą vykdomajam direktoriui ir asmenims, kuriems vykdomasis direktorius tuos įgaliojimus perdavė, ir jais naudotis pati arba juos perduoti vienam iš savo narių arba kitam nei vykdomasis direktorius darbuotojui.

20 straipsnis

Valdybos pirmininkas

1. Valdyba iš savo balso teisę turinčių narių renka pirmininką ir jo pavaduotoją ir siekia lyčių pusiausvyros. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dviejų trečdalių balso teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.

Jeigu pirmuoju balsavimu nepasiekama dviejų trečdalių dauguma, rengiamas antrasis balsavimas, kuriame pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami paprasta balso teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.

Jei pirmininkas negali eiti savo pareigų, jį automatiškai pakeičia pirmininko pavaduotojas.

2. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas skiriami ketverių metų kadencijai. Jų kadencija gali būti pratęsta vieną kartą. Tačiau jei bet kuriuo kadencijos metu jie netenka valdybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi ir jų kadencija.

21 straipsnis

Valdybos posėdžiai

1. Valdybos posėdžius šaukia pirmininkas.
2. Agentūros vykdomasis direktorius svarstymuose dalyvauja be balso teisės.
3. Eiliniai valdybos posėdžiai vyksta bent du kartus per metus. Be to, ji posėdžiauja pirmininko, Komisijos arba ne mažiau kaip trečdaliu savo narių prašymu.

4. Valdyba bent kartą per metus rengia posėdžius su Suinteresuotųjų subjektų grupe.
5. Valdyba gali pakviesti dalyvauti posėdžiuose stebėtojo teisėmis bet kurį kitą asmenį ar organizaciją, kurio nuomonė gali būti svarbi.
6. Pagal darbo tvarkos taisykles valdybos nariams ir jų pakaitiniams nariams posėdžiuose gali padėti patarėjai arba ekspertai.
7. Agentūra teikia valdybai sekretoriato paslaugas.

22 straipsnis

Valdybos balsavimo taisyklės

1. Nedarant poveikio 19 straipsnio 1 dalies b ir s punktams ir 20 straipsnio 1 daliai bei 32 straipsnio 8 daliai, valdyba sprendimus priima balso teisę turinčių narių balsų dauguma.
 2. Kiekvienas balso teisę turintis narys turi vieną balsą. Balso teisę turinčiam nariui nedalyvaujant, jo balso teisė perduodama pakaitiniam nariui.
- [...]
4. Vykdomasis direktorius dalyvauja svarstymuose bet neturi teisės balsuoti.
 5. Valdybos darbo tvarkos taisyklėse nustatoma išsamesnė balsavimo tvarka, visų pirma vieno nario veikimo kito nario vardu aplinkybės, taip pat aplinkybės, kuriomis taikoma balsavimo raštu procedūra.

2 SKIRSNIS

VYKDOMASIS DIREKTORIUS

23 straipsnis

Vykdomojo direktoriaus pareigos

1. Vykdomasis direktorius vadovauja Agentūrai. Vykdomasis direktorius yra atskaitingas valdybai.
2. Gavęs prašymą, vykdomasis direktorius Europos Parlamentui pateikia savo pareigų vykdymo ataskaitą. Taryba gali paprašyti vykdomojo direktoriaus pateikti savo pareigų vykdymo ataskaitą.
3. Vykdomasis direktorius yra Agentūros teisinis atstovas.
4. Vykdomasis direktorius atsako už Agentūrai šiuo reglamentu nustatytų uždavinių įgyvendinimą, visų pirma:
 - a) kasdienį Agentūros administravimą;
 - b) Valdybos priimtų sprendimų įgyvendinimą;
 - c) bendrojo programavimo dokumento projekto rengimą ir jo pateikimą valdybai tvirtinti;
 - d) bendrojo programavimo dokumento įgyvendinimą ir atsiskaitymą už jo įgyvendinimą valdybai;
 - e) konsoliduotosios metinės Agentūros veiklos ataskaitos projekto rengimą ir jo pateikimą valdybai įvertinti ir tvirtinti;

- f) tolesnių veiksmų plano rengimą atsižvelgiant į vidaus arba išorės audito ataskaitų bei vertinimų išvadas ir OLAF tyrimus, taip pat pažangos ataskaitų teikimą Komisijai du kartus per metus ir reguliarių pažangos ataskaitų teikimą valdybai;
 - g) Sąjungos finansinių interesų apsaugą taikant prevencines kovos su sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla priemones, nedarant poveikio OLAF kompetencijai tyrimų srityje, atliekant veiksmingus patikrinimus ir, jeigu nustatoma pažeidimų, susigrąžinant netinkamai išmokėtas lėšas ir prireikus taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas administracines nuobaudas, įskaitant finansines nuobaudas;
 - h) Agentūros kovos su sukčiavimu strategijos rengimą ir pateikimą valdybai tvirtinti;
 - i) Agentūrai taikytinų finansinių taisyklių projekto rengimą ir pateikimą valdybai;
 - j) Agentūros įplaukų ir išlaidų sąmatos projekto rengimą ir biudžeto įgyvendinimą;
 - k) valdybos nustatytų priemonių, kuriomis užtikrinama, kad būtų laikomasi Reglamentu (EB) Nr. 45/2001 nustatytų duomenų apsaugos prievolių, įgyvendinimą.
5. Vykdomasis direktorius sprendžia, ar būtina, kad vienoje arba daugiau valstybių narių dirbtų vienas arba daugiau Institucijos darbuotojų. Prieš nusprendamas įsteigti vietos skyrių vykdomasis direktorius gauna išankstinį valdybos ir valstybės narės, kurioje vietos skyrius turi būti įsteigtas, pritarimą. Veiklos, kurią vykdys vietos skyrius, sritis sprendime nustatoma taip, kad būtų išvengta nebūtinų išlaidų ir Agentūros administracinių funkcijų dubliavimo. Gali prireikti su valstybe nare, kurioje vietos skyrius turi būti įsteigtas, sudaryti susitarimą dėl būstinės.

3 SKIRSNIS

SUINTERESUOTŪJŲ SUBJEKTŲ GRUPĖ

24 straipsnis

Suinteresuotųjų subjektų grupės sukūrimas ir sudėtis

1. Siekiant palengvinti konsultacijas su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir pasinaudoti ekspertinėmis jų žiniomis tose srityse, kurioms taikomas šis reglamentas, prie Agentūros įsteigiama patariamoji suinteresuotųjų subjektų grupė.
2. Suinteresuotųjų subjektų grupė valdybai teikia nuomones ir patarimus dėl Sąjungos teisės šio reglamento taikymo srityje taikymo ar vykdymo užtikrinimo.
3. Suinteresuotųjų subjektų grupei pirmininkauja vykdomasis direktorius ir ji posėdžiauja bent du kartus per metus vykdomojo direktoriaus iniciatyva ar Komisijai paprašius.
4. Suinteresuotųjų subjektų grupę sudaro šeši Sąjungos lygmens socialinių partnerių atstovai, vienodai atstovaujantys profesinėms sąjungoms ir darbdavių organizacijoms, ir du Komisijos atstovai.
5. Suinteresuotųjų subjektų grupės narius siūlo atitinkamos jų organizacijos ir skiria valdyba. Valdyba, laikydamaši tų pačių sąlygų, kokios taikomos skiriant narius, taip pat skiria pakaitinius narius, kurie automatiškai pakeičia nedalyvaujančius arba savo pareigų negalinčius eiti narius. Kiek įmanoma, laikomasi lyčių pusiausvyros ir siekiama adekvataus atstovavimo MVĮ.
6. Agentūra teikia Suinteresuotųjų subjektų grupei sekretoriato paslaugas. Suinteresuotųjų subjektų grupė dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma priima savo darbo tvarkos taisykles. Darbo tvarkos taisykles tvirtina valdyba.
7. Agentūra viešai skelbia Suinteresuotųjų subjektų grupės nuomones ir patarimus bei konsultacijų su ja rezultatus, išskyrus atvejus, kai taikomi konfidencialumo reikalavimai.

IV skyrius

Agentūros biudžeto sudarymas ir struktūra

1 SKIRSNIS

AGENTŪROS BENDRASIS PROGRAMAVIMO DOKUMENTAS

25 straipsnis

Metinis ir daugiametis programavimas

1. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius rengia bendrojo programavimo dokumento projektą, kuriame išdėstomas daugiametis ir metinis programavimas, kaip nustatyta Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 1271/2013⁴⁶ ir atsižvelgiant į Komisijos nustatytas gaires.
2. Valdyba kiekvienais metais iki lapkričio 30 d. priima 1 dalyje nurodytą bendrojo programavimo dokumento projektą. Ne vėliau kaip kitų metų sausio 31 d. ji perduoda jį ir visas paskesnes atnaujintas to dokumento versijas Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.

Galutinai patvirtinus bendrąjį Sąjungos biudžetą, bendrasis programavimo dokumentas prireikus atitinkamai pakoreguojamas ir tampa galutiniu.

⁴⁶ 2013 m. rugsėjo 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1271/2013 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo įstaigoms, nurodytoms Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 208 straipsnyje (OL L 328, 2013 12 7, p. 42).

3. Ateinančių metų metinėje darbo programoje nustatomi išsamūs tikslai ir numatomi rezultatai, įskaitant veiklos rodiklius. Į ją taip pat įtraukiamas finansuotinių veiksmų aprašas ir nurodomi kiekvienam veiksmui skiriami finansiniai ir žmogiškieji ištekliai. Metinė darbo programa turi derėti su 4 dalyje nurodyta daugiamete darbo programa. Joje aiškiai nurodoma, kokie uždaviniai buvo įtraukti, pakeisti arba išbraukti, palyginti su ankstesniais finansiniais metais. Jei Agentūrai paskiriamas į šio reglamento taikymo sritį patenkantis naujas uždavinys, valdyba iš dalies keičia priimtą metinę darbo programą.

Bet kokie esminiai metinės darbo programos pakeitimai priimami laikantis tos pačios tvarkos, kuri taikoma priimant pirminę metinę darbo programą. Valdyba gali perduoti vykdomajam direktoriui įgaliojimus atlikti neesminius metinės darbo programos pakeitimus.

4. Daugiametėje darbo programoje išdėstomas bendras strateginis programavimas, įskaitant tikslus, numatomus rezultatus ir veiklos rodiklius. Joje taip pat nurodoma kiekvienos veiklos finansinių ir žmogiškųjų išteklių, kurių reikia iškeltiems tikslams pasiekti, sąmata.

Strateginis programavimas, kai tikslinga, atnaujinamas, atsižvelgiant visų pirma į 41 straipsnyje nurodyto įvertinimo rezultatus.

26 straipsnis

Biudžeto sudarymas

1. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius parengia kitų finansinių metų preliminarų Agentūros įplaukų ir išlaidų sąmatos projektą, į kurį įtraukia etatų planą, ir perduoda jį valdybai.
2. Valdyba, remdamasi 1 dalyje nurodytu preliminariu sąmatos projektu, tvirtina kitų finansinių metų preliminarų Agentūros įplaukų ir išlaidų sąmatos projektą.

3. Agentūros įplaukų ir išlaidų sąmatos projektas ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. išsiunčiamas Komisijai.
4. Komisija šią sąmatą kartu su Sąjungos bendrojo biudžeto projektu perduoda biudžeto valdymo institucijai.
5. Vadovaudamasi šiuo sąmatos projektu, Komisija į Sąjungos bendrojo biudžeto projektą įtraukia, jos nuomone, reikalingo etatų plano sąmatą ir įnašo, kuris bus mokamas iš bendrojo biudžeto, sumą ir bendrojo biudžeto projektą SESV 313 ir 314 straipsniuose nustatyta tvarka teikia biudžeto valdymo institucijai.
6. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūrai skiriamo įnašo asignavimus.
7. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų planą.
8. Valdyba tvirtina Agentūros biudžetą. Jis tampa galutiniu priėmus galutinį Sąjungos bendrąjį biudžetą. Prireikus jis atitinkamai koreguojamas.
9. Statybų projektų, galinčių turėti reikšmingą poveikį Agentūros biudžetui, atžvilgiu taikomos Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 nuostatos.

2 SKIRSNIS

AGENTŪROS BIUDŽETO PATEIKIMAS, VYKDYMAS IR KONTROLĖ

27 straipsnis

Biudžeto struktūra

1. Agentūros pajamų ir išlaidų sąmata rengiama kiekvienais finansiniais metais, kurie sutampa su kalendoriniais metais, ir pateikiama Agentūros biudžete.
2. Agentūros biudžeto įplaukos ir išlaidos subalansuojamos.
3. Neatmetant kitų išteklių galimybių, Agentūros pajamas sudaro:
 - a) Sąjungos įnašas;
 - b) savanoriški valstybių narių finansiniai įnašai;
 - c) trečiųjų šalių, dalyvaujančių Agentūros veikloje pagal 43 straipsnį, įnašai;
 - d) galimas Sąjungos finansavimas, teikiamas sudarant įgaliojimo susitarimus, ar *ad hoc* dotacijos pagal 30 straipsnyje nurodytas Agentūros finansines taisykles ir pagal atitinkamų Sąjungos politikos rėmimo priemonių nuostatas;
 - e) mokesčiai už leidinius ar bet kokias kitas Agentūros paslaugas.
4. Agentūros išlaidas sudaro darbuotojų darbo užmokestis, administracinės bei infrastruktūros išlaidos ir veiklos išlaidos.

28 straipsnis

Biudžeto vykdymas

1. Agentūros biudžetą vykdo vykdomasis direktorius.
2. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius perduoda biudžeto valdymo institucijai visą su vertinimo procedūrų rezultatais susijusią informaciją.

29 straipsnis

Finansinių ataskaitų teikimas ir biudžeto įvykdymo patvirtinimas

1. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas perduoda Komisijos apskaitos pareigūnui ir Audito Rūmams preliminarias finansines ataskaitas.
2. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas Komisijos apskaitos pareigūnui pastarojo nustatytu būdu ir formatu taip pat pateikia konsolidavimo tikslais reikalingą apskaitos informaciją.
3. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Agentūra Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams perduoda biudžeto ir finansų valdymo ataskaitą.
4. Gavęs Audito Rūmų pastabas dėl Agentūros preliminarių finansinių ataskaitų, Agentūros apskaitos pareigūnas savo atsakomybe parengia Agentūros galutines finansines ataskaitas. Vykdomasis direktorius galutines finansines ataskaitas pateikia valdybai, kad ši pareikštų nuomonę.
5. Valdyba pareiškia nuomonę dėl Agentūros galutinių finansinių ataskaitų.

6. Ne vėliau kaip liepos 1 d. po kiekvienų finansinių metų pabaigos vykdomasis direktorius galutines finansines ataskaitas kartu su valdybos nuomone perduoda Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.
7. Nuoroda į interneto puslapius, kuriuose pateikiamos Agentūros galutinės finansinės ataskaitos, paskelbiama ne vėliau kaip kitų finansinių metų lapkričio 15 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
8. Vykdomasis direktorius ne vėliau kaip rugsėjo 30 d. išsiunčia Audito Rūmams atsakymą į pastabas, pateiktas jų metinėje ataskaitoje. Šį atsakymą vykdomasis direktorius taip pat perduoda valdybai ir Komisijai.
9. Vykdomasis direktorius Europos Parlamento prašymu jam pateikia visą informaciją, kurios reikia siekiant sklandžiai atlikti atitinkamų finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą, kaip numatyta Finansinio reglamento 165 straipsnio 3 dalyje.
10. Ne vėliau kaip N + 2 metų gegužės 15 d. Europos Parlamentas, remdamasis Tarybos kvalifikuota balsų dauguma priimta rekomendacija, pateikia vykdomajam direktoriui pranešimą dėl N finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo.

30 straipsnis

Finansinės taisyklės

Pasikonsultavusi su Komisija, valdyba priima Agentūrai taikomas finansines taisykles. Jos negali nukrypti nuo Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013, išskyrus atvejus, kai taip nukrypti aiškiai reikia dėl Agentūros veiklos ir yra gautas išankstinis Komisijos sutikimas.

V skyrius

Darbuotojai

31 straipsnis

Bendroji nuostata

Agentūros darbuotojams taikomi Tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos⁴⁷ bei Sąjungos institucijų susitarimu priimtos šių Tarnybos nuostatų ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisyklės.

32 straipsnis

Vykdomasis direktorius

1. Vykdomasis direktorius pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą įdarbinamas kaip Agentūros laikinasis darbuotojas.
2. Valdyba skiria vykdomąjį direktorių iš Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo po atviros ir skaidrios atrankos procedūros.
3. Sudarant sutartį su vykdomuoju direktoriumi Agentūrai atstovauja valdybos pirmininkas.
4. Vykdomasis direktorius skiriamas penkerių metų kadencijai. Iki to laikotarpio pabaigos valdyba paprašo Komisijos atlikti vertinimą, kuriame atsižvelgiama į vykdomojo direktoriaus veiklos rezultatų įvertinimą ir būsimus Agentūros uždavinius ir užduotis.
5. Atsižvelgdama į 4 dalyje nurodytą vertinimą, valdyba gali vykdomojo direktoriaus kadenciją vieną kartą pratęsti, bet ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.

⁴⁷ OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

6. Vykdomasis direktorius, kurio kadencija buvo pratęsta, pasibaigus kumuliaciniam laikotarpiui negali dalyvauti kitoje atrankos į tas pačias pareigas procedūroje.
7. Vykdomasis direktorius gali būti atleistas iš pareigų tik valdybos sprendimu, priimtu remiantis Komisijos pasiūlymu.
8. Sprendimus dėl vykdomojo direktoriaus skyrimo, jo kadencijos pratęsimo arba atleidimo iš pareigų valdyba priima dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma.

33 straipsnis

Nacionaliniai ryšių palaikymo pareigūnai

1. Kiekviena valstybė narė paskiria vieną nacionalinį ryšių palaikymo pareigūną kaip į Agentūrą deleguotąjį nacionalinį ekspertą, kuris dirba jos būstinėje pagal 34 straipsnį.
2. Nacionaliniai ryšių palaikymo pareigūnai prisideda prie Agentūros uždavinių vykdymo, be kita ko, palengvindami 8 straipsnyje nustatytą bendradarbiavimą ir informacijos mainus ir teikdami paramą vykdant 9 straipsnyje nustatytus patikrinimus. Jie taip pat veikia kaip nacionaliniai kontaktiniai asmenys, kurie tiesiogiai arba per nacionalinę administraciją atsako į savo valstybės narės klausimus ir į su ja susijusius klausimus.
3. Nacionaliniai ryšių palaikymo pareigūnai turi teisę savo valstybės narės prašyti informacijos, kaip numatyta šiame reglamente, tuo pačiu jie turi visapusiškai laikytis savo valstybių narių nacionalinės teisės, visų pirma kiek tai susiję su duomenų apsauga ir konfidencialumo taisyklėmis.

34 straipsnis

Deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir kiti darbuotojai

1. Be nacionalinių ryšių palaikymo pareigūnų, Agentūra savo veiklos srityse gali pasitelkti deleguotuosius nacionalinius ekspertus ir kitus darbuotojus, kurie nėra Agentūros darbuotojai.
2. Valdyba patvirtina būtinas įgyvendinimo nuostatas, taikomas deleguotiesiems nacionaliniams ekspertams, įskaitant nacionalinius ryšių palaikymo pareigūnus.

VI skyrius

Bendrosios ir baigiamosios nuostatos

35 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

Agentūrai ir jos darbuotojams taikomas Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.

36 straipsnis

Kalbų vartojimas

1. Agentūrai taikomos Tarybos reglamento Nr. 1⁴⁸ nuostatos.
2. Agentūros veiklai reikalingas vertimo paslaugas teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

37 straipsnis

Skaidrumas, asmens duomenų apsauga ir komunikacija

1. Agentūros saugomiems dokumentams taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001. Valdyba per šešis mėnesius nuo pirmo posėdžio dienos priima išsamias Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 taikymo taisykles.
2. Valdyba nustato priemones, kad būtų įvykdyti Reglamentu (EB) Nr. 45/2001 nustatyti įsipareigojimai, visų pirma susiję su Agentūros duomenų apsaugos pareigūno paskyrimu ir duomenų tvarkymo teisėtumu, duomenų tvarkymo saugumu, informacijos teikimu ir duomenų subjektų teisėmis.

⁴⁸ 1958 m. balandžio 15 d. Reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL 17, 1958 10 6, p. 385).

3. Agentūra gali savo iniciatyva užsiimti komunikacijos veikla savo kompetencijos srityje. Komunikacijos veiklai skiriami ištekliai neturi trukdyti veiksmingai vykdyti 5 straipsnyje nurodytus uždavinius. Komunikacijos veikla vykdoma laikantis atitinkamų valdybos priimtų komunikacijos ir sklaidos planų.

38 straipsnis

Kova su sukčiavimu

1. Siekiant sudaryti palankias sąlygas kovoti su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla pagal Reglamentą (EB) Nr. 883/2013, Agentūra per šešis mėnesius nuo savo veiklos pradžios prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl OLAF atliekamų vidaus tyrimų ir, naudodama to susitarimo priede pateiktą šabloną, priima atitinkamas visiems Agentūros darbuotojams taikomas nuostatas.
2. Audito Rūmams suteikiami įgaliojimai atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, iš Agentūros gavusių Sąjungos lėšų, auditą, remiantis dokumentais ir atliekant patikras vietoje.
3. Vadovaudamasi Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ir Reglamento (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nuostatomis ir procedūromis, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali atlikti tyrimus, įskaitant patikras vietoje ir patikrinimus, kad nustatytų, ar būta sukčiavimo, korupcijos arba bet kokios kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejų, susijusių su Agentūros finansuojama dotacija arba sutartimi.
4. Nedarant poveikio 1, 2 ir 3 dalims, į Agentūros bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis susitarimus, sutartis, susitarimus dėl dotacijos ir sprendimus dėl dotacijos skyrimo įtraukiamos nuostatos, kuriomis Europos Audito Rūmai ir Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) aiškiai įgaliojami atlikti tokį auditą ir tyrimus pagal savo kompetenciją.

39 straipsnis

Saugumo taisyklės dėl įslaptintos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugos

Agentūra priima savo pačios saugumo taisykles, prilygstančias Komisijos saugumo taisyklėms, skirtoms Europos Sąjungos įslaptintos informacijos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti, *inter alia*, keitimosi tokia informacija, jos tvarkymo ir saugojimo nuostatas pagal Komisijos sprendimus (ES, Euratomas) 2015/443⁴⁹ ir 2015/444⁵⁰.

40 straipsnis

Atsakomybė

1. Agentūros sutartinę atsakomybę reglamentuoja atitinkamai sutarčiai taikoma teisė.
2. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi jurisdikciją priimti sprendimus pagal bet kurią Agentūros sudarytos sutarties nuostatą dėl arbitražo.
3. Nesutartinės atsakomybės atveju Agentūra pagal bendruosius teisės principus, bendrus valstybių narių teisei, atlygina žalą, kurią padaro jos padaliniai arba jos darbuotojai eidami savo pareigas.
4. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi jurisdikciją spręsti ginčus dėl 3 dalyje nurodytos žalos atlyginimo.
5. Asmeninę Agentūros darbuotojų atsakomybę jos atžvilgiu reglamentuoja jiems taikomų Tarnybos nuostatų ar Įdarbinimo sąlygų nuostatos.

⁴⁹ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje (OL L 72, 2015 3 17, p. 41).

⁵⁰ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

41 straipsnis

Vertinimas

1. Ne vėliau kaip per penkerius metus nuo datos, nurodytos 51 straipsnyje, o vėliau kas penkerius metus Komisija vertina Agentūros veiklos, susijusios su jos tikslais, įgaliojimais ir uždaviniais, rezultatus. Visų pirma įvertinama patirtis, įgyta vykdant 13 straipsnyje numatytą tarpininkavimo procedūrą, atsižvelgiant į Socialinių apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos taikomą taikinimo procedūrą. Taip pat įvertinamas galimas poreikis keisti Agentūros įgaliojimus ir tokio pakeitimo finansinis poveikis, be kita ko, toliau didinant sinergiją ir derinant veiklą su agentūrų, veikiančių užimtumo ir socialinės politikos srityse, veikla.
2. Komisija, nusprendusi, kad, atsižvelgiant į Agentūros tikslus, įgaliojimus ir uždavinius, nebetikslinga tęsti jos veiklą, gali siūlyti šį reglamentą atitinkamai pakeisti arba panaikinti.
3. Komisija vertinimo rezultatus pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir valdybai. Vertinimo rezultatai skelbiami viešai.

42 straipsnis

Administraciniai tyrimai

Agentūros veiklą pagal SESV 228 straipsnį tikrina Europos ombudsmenas.

43 straipsnis

Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis

1. Tiek, kiek būtina šiame reglamente išdėstytiems tikslams pasiekti, ir nepažeisdama valstybių narių ir Sąjungos institucijų kompetencijos, Agentūra gali bendradarbiauti su trečiųjų šalių, kurioms taikoma atitinkama Sąjungos darbo jėgos judumo ir socialinės apsaugos koordinavimo teisė, nacionalinėmis institucijomis.

Todėl Agentūra gali, gavusi išankstinį Komisijos patvirtinimą, sudaryti darbinis susitarimus su trečiųjų šalių institucijomis. Tais susitarimais nesukuriama teisinių įpareigojimų Sąjungai ir jos valstybėms narėms.

2. Agentūros veikloje gali dalyvauti trečiosios šalys, kurios tuo tikslu yra sudariusios susitarimus su Sąjunga.

Remiantis atitinkamomis 1 pastraipoje nurodytų susitarimų nuostatomis, rengiant tvarką visų pirma nurodomas atitinkamų trečiųjų šalių dalyvavimo Agentūros veikloje pobūdis, mastas ir būdas, ir į ją taip pat įtraukiamos nuostatos, susijusios su dalyvavimu Agentūros vykdomose iniciatyvose, finansiniais įnašais ir darbuotojais. Toje tvarkoje numatytos nuostatos dėl darbuotojų visais atvejais turi atitikti Tarnybos nuostatus. Tvarkoje taip pat gali būti numatytas šių šalių atstovavimas valdyboje stebėtojų teisėmis.

3. Sudarydama tinkamą darbinį susitarimą su Agentūros vykdomuoju direktoriumi, Komisija užtikrina, kad Agentūra veiktų pagal savo įgaliojimus ir esamą institucinę struktūrą.

44 straipsnis

Susitarimas dėl būstinės ir veiklos sąlygos

1. Agentūros ir valstybės narės, kurioje bus būstinė, susitarime dėl Agentūros būstinės, sudarytame valdybai davus sutikimą ir ne vėliau kaip per dvejus metus po šio reglamento įsigaliojimo, pateikiamos būtinos nuostatos dėl Agentūros įkūrimo priimančiojoje valstybėje narėje, taip pat specialiosios taisyklės, priimančiojoje valstybėje narėje taikytinos vykdomajam direktoriui, valdybos nariams, Agentūros darbuotojams ir jų šeimos nariams.
2. Valstybė narė, kurioje bus Agentūros būstinė, užtikrina kuo geresnes sąlygas Agentūrai sklandžiai ir tinkamai veikti, įskaitant daugiakalbį europinį darbuotojų vaikų mokymą ir tinkamą transporto infrastruktūrą.

45 straipsnis

Agentūros veiklos pradžia

1. Agentūra pradeda veikti visu pajėgumu ne vėliau kaip po dvejų metų nuo šio reglamento įsigaliojimo. Komisijai pritarus, valdyba gali nustatyti ankstesnę datą, kada Agentūra turėtų pradėti veikti visu pajėgumu, su sąlyga, kad Agentūra turi veiklos pajėgumų savo biudžetui vykdyti.
2. Kol Agentūra galės veikti visu pajėgumu, už Agentūros įsteigimą ir pirminę veiklą atsako Komisija. Šiuo tikslu:
 - a) iki tol, kol savo pareigas pradės eiti pagal 32 straipsnį valdybos paskirtas vykdomasis direktorius, Komisija gali paskirti savo pareigūną laikinuoju vykdomuoju direktoriumi, einančiu vykdomajam direktoriui pavestas pareigas;

- b) nukrypstant nuo 19 straipsnio 1 dalies j punkto ir iki 19 straipsnio 2 dalyje nurodyto sprendimo priėmimo, laikinasis vykdomasis direktorius gali naudotis paskyrimų tarnybos įgaliojimais;
- c) Komisija gali pasiūlyti pagalbą Agentūrai, visų pirma deleguodama Komisijos pareigūnus Agentūros veiklai vykdyti, vadovaujant laikinajam vykdomajam direktoriui arba vykdomajam direktoriui;
- d) laikinasis vykdomasis direktorius, gavęs valdybos pritarimą, gali leisti atlikti visus mokėjimus, kurie yra padengti asignavimais Agentūros biudžete, ir gali sudaryti sutartis, įskaitant darbo sutartis pagal priimtą Agentūros etatų planą.

46 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 883/2004 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnyje įterpiamas šis punktas:

„na) Europos darbo agentūra – įstaiga, įsteigta Reglamentu [Agentūros steigimo reglamentas] ir nurodyta 74a straipsnyje;“;

[...]

- 4) Po 74 straipsnio įterpiamas šis straipsnis:

„74a straipsnis

Europos darbo agentūra

Nedarant poveikio Administracinės komisijos uždaviniams ir veiklai, Europos darbo agentūra, vykdydama savo uždavinius, nustatytus [Agentūros *steigimo reglamente*], padeda taikyti šį reglamentą. Administracinė komisija bendradarbiauja su Europos darbo agentūra, kad abipusiu sutarimu suderintų veiklą ir išvengtų dubliavimo.

[...]

48 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 492/2011 pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 26 straipsnyje pridedama ši pastraipa:

„Europos darbo agentūra, įsteigta [*Europos darbo agentūros steigimo reglamentu*], stebėtojo teisėmis dalyvauja Patariamojo komiteto posėdžiuose ir prireikus teikia technines ir ekspertines žinias.“;

- 2) 29–34 straipsniai išbraukiami nuo tos dienos, kai Agentūra pradeda veikti visu pajėgumu, kaip numatyta 45 straipsnio 1 dalyje;

- 3) 35 straipsnis pakeičiamas taip:

„35 straipsnis

Toliau taikomos 1968 m. lapkričio 8 d. galiojusios Patariamojo komiteto darbo tvarkos taisyklės.“;

4) 39 straipsnis pakeičiamas taip:

„39 straipsnis

Patariamojo komiteto administracinės išlaidos įtraukiamos į Europos Sąjungos bendrojo biudžeto skirsnį, susijusį su Komisija.“.

49 straipsnis

Reglamento (ES) 2016/589 pakeitimai

Reglamentas (ES) 2016/589 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) a punktas pakeičiamas taip:

EURES tinklo, kuriame dalyvauja Komisija, Europos darbo agentūra ir valstybės narės, veiklos organizavimo;“;

b) b punktas pakeičiamas taip:

Komisijos, Europos darbo agentūros ir valstybių narių bendradarbiavimo dalijantis atitinkamais turimais duomenimis apie laisvas darbo vietas, darbo prašymus ir gyvenimo aprašymus;“;

c) f punktas pakeičiamas taip:

EURES tinklo populiarinimo Sąjungos lygmeniu, pasitelkiant veiksmingas komunikacijos priemones, kurių imasi Komisija, Europos darbo agentūra ir valstybės narės.“;

2) 3 straipsnyje pridedamas šis punktas:

„8) Europos darbo agentūra – įstaiga, įsteigta pagal [*Europos darbo agentūros steigimo reglamentą*]“;

3) 4 straipsnio 2 dalies antras sakinys pakeičiamas taip:

„Komisija, Europos darbo agentūra ir EURES nariai bei partneriai, atsižvelgdami į savo atitinkamus įsipareigojimus, nustato priemones, kad tai būtų užtikrinta.“;

4) 7 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) a punktas pakeičiamas taip:

Europos koordinavimo centras – Europos darbo agentūroje įsteigtas centras, kurio užduotis – padėti EURES tinklui vykdyti savo veiklą;“;

b) papildoma šiuo punktu:

„e) Komisija.“;

5) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) įvadinė frazė pakeičiama taip:

„Europos koordinavimo centras padeda EURES tinklui vykdyti veiklą. Europos koordinavimo centras, glaudžiai bendradarbiaudamas su NKC ir Komisija, visų pirma plėtoja ir vykdo šią veiklą.“;

ii) a punkto i papunktis pakeičiamas taip:

kaip EURES portalo ir susijusių IT paslaugų sistemų savininkas, nustato naudotojų poreikius ir komercinius reikalavimus, apie kuriuos praneša Komisijai portalo veikimo ir plėtotės tikslais, taip pat sistemas ir procedūras, skirtas keistis informacija apie laisvas darbo vietas, darbo prašymus, gyvenimo aprašymus bei patvirtinamaisiais dokumentais ir kita informacija, bendradarbiaujant su kitomis atitinkamomis Sąjungos informavimo ir konsultavimo tarnybomis ar tinklais ir pagal kitas iniciatyvas;“;

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Europos koordinavimo centrą administruoja Europos darbo agentūra. Europos koordinavimo centras reguliariai palaiko dialogą su Sąjungos lygmens socialinių partnerių atstovais.“;

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Europos koordinavimo centras, konsultuodamasis su 14 straipsnyje nurodyta koordinavimo grupe ir su Komisija, parengia savo daugiametes darbo programas.“;

6) 9 straipsnio 2 dalies b punktas pakeičiamas taip:

bendradarbiavimą su Komisija, Europos darbo agentūra ir valstybėmis narėmis tarpininkavimo darbuotojams ir darbdaviams srityje pagal III skyriuje nustatytą sistemą;“;

7) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Koordinavimo grupę sudaro Europos koordinavimo centro, Komisijos ir NKC atitinkamo lygmens atstovai.“;

8) 29 straipsnis pakeičiamas taip:

„29 straipsnis

Keitimasis informacija apie srautus ir modelius

Komisija ir valstybės narės, remdamosi Europos darbo agentūros ataskaitomis, naudodamosi Eurostato statistiniais duomenimis ir turimais nacionaliniais duomenimis, stebi darbo jėgos judumo Sąjungoje srautus ir modelius ir tą informaciją skelbia viešai.“.

50 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas (ES) 2016/344 panaikinamas nuo tos dienos, kai Agentūra pradeda veikti visu pajėgumu, kaip numatyta 45 straipsnio 1 dalyje.

Nuorodos į Sprendimą (ES) 2016/344 laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

51 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Tarybos vardu

Pirmininkas

Pirmininkas
